

LE CNFS S'ENGAGE À AMÉLIORER LES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS DANS LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES EN SITUATION MINORITAIRE. POUR CE FAIRE, IL ASSURE LA FORMATION POSTSECONDAIRE DE PROFESSIONNELS FRANCOPHONES DE LA SANTÉ EN COLLABORATION AVEC SES INSTITUTIONS MEMBRES, QUI SONT DES UNIVERSITÉS ET DES COLLÈGES À L'ŒUVRE DANS LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES EN SITUATION MINORITAIRE.

AU DÉPART...

Fort du constat que l'immigration contribue à l'essor démographique, économique et social des communautés francophones en situation minoritaire, le Consortium national de formation en santé (CNFS) s'intéresse, depuis quelques années, à la situation des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger (PFSFE). Le CNFS et ses partenaires¹ ont conjugué leurs efforts pour apporter des solutions actives à deux grands enjeux soulevés dans le débat autour de l'immigration : la formation et l'intégration professionnelles des nouveaux arrivants qualifiés au Canada.

LES PREMIÈRES ÉTAPES

Depuis quelques années, les effets de la carence en professionnels de la santé se font ressentir de manière plus vive dans le système de santé au Canada, en particulier dans le milieu francophone minoritaire. Le recrutement, l'intégration et la rétention des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger s'avèrent des mesures indispensables pour accroître l'accès à des services de santé en français dans les communautés francophones en situation minoritaire. Le manque de services, de formation et de ressources en français constituent un obstacle majeur pour les professionnels francophones de la santé formés à l'étranger. L'intégration de ces professionnels se heurte toutefois à de nombreuses barrières, entre autres :

- le manque d'information avant d'immigrer;
- la difficulté de faire reconnaître leurs diplômes et leurs titres de compétences en français;
- les besoins de formation d'appoint dans leurs domaines;
- les difficultés d'obtention de stages cliniques;
- la complexité des politiques d'accréditation;
- les difficultés financières reliées au coût élevé de l'ensemble de leurs démarches.

Le manque de services et de ressources en français vient amplifier le poids de ces obstacles pour les professionnels francophones de la santé formés à l'étranger.

L'évaluation en français des diplômes et compétences des professionnels de la santé formés à l'étranger

Devant cette problématique, le CNFS a organisé trois consultations régionales, dans les provinces de l'Ouest, l'Ontario et les provinces Maritimes, pendant l'hiver 2008. Son objectif était d'identifier les défis que pose l'offre de services d'évaluation, en français, des diplômes et compétences dans chacune de ces régions. Parmi les actions recommandées, certaines sont revenues de façon transversale dans les trois consultations.

Vers un réseau national d'appui ?

Le 1^{er} décembre 2008, le CNFS a réuni, à Ottawa, des représentants d'organismes et d'institutions actifs dans le processus d'équivalence des diplômes et compétences des PFSFE aux niveaux national et provincial. La majorité des participants ont souhaité la mise sur pied d'un réseau informel d'appui. Un tel réseau permettra la diffusion et l'échange d'informations entre les organismes; il pourra aussi favoriser les échanges sur les pratiques exemplaires dans l'embauche des PFSFE.

¹ Partenaires du CNFS pour le projet Formation des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger : L'Université d'Ottawa et La Cité collégiale, à Ottawa; le Collège universitaire de Saint-Boniface, à Winnipeg; et le Campus Saint-Jean, à Edmonton. Partenaires du CNFS pour les projets pilotes d'intégration sociale et professionnelle des Diplômés internationaux en santé francophones : L'Université de Moncton, Campus d'Edmundston; le Collège universitaire de Saint-Boniface, à Winnipeg; et La Cité collégiale, à Ottawa.

Les DIS connaissent trois types de trajectoires dans la reconnaissance de leurs diplômes :

- 1) **une trajectoire les conduit à un emploi dans leurs domaines de compétence,**
- 2) **une trajectoire les conduit à un emploi dans un domaine connexe, mais souvent moins qualifié;**
- 3) **une trajectoire les conduit au décrochage de leurs domaines de compétence.**

(L'Intégration des Diplômés internationaux en santé francophones dans les communautés francophones en situation minoritaire, Rapport de C. Belkhdja et al., 2009)

Les développements

La rencontre nationale a ouvert la porte à un premier projet interinstitutionnel entre le CNFS et l'Association canadienne des ergothérapeutes (ACE) et McMaster University. Cette collaboration porte particulièrement sur l'adaptation en français du programme *Occupational Therapy Examination Preparation Project (OTepp)* pour les ergothérapeutes formés à l'étranger qui ont immigré ou se préparent à immigrer au Canada. Le CNFS compte inclure ce projet dans son plan d'action pour les prochaines années.

La formation

Le CNFS joue un rôle central dans la formation des professionnels de la santé au sein des communautés francophones en situation minoritaire grâce aux programmes d'études en santé qu'offrent ses 11 institutions membres. Cela représente un terrain de collaboration naturelle pour l'élaboration de formations adaptées à la situation particulière des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger.

Une formation interculturelle

À l'automne 2008, le CNFS a lancé une formation interculturelle des intervenants auprès des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger. Élaborée en collaboration avec le Collège universitaire de Saint-Boniface et La Cité collégiale, cette formation a d'ailleurs été offerte à Ottawa et à Winnipeg durant l'hiver 2009. Pour plus de détails, voir le site Web : <http://cnfs.net/alaffiche/formation-interculturelle>.

La formation des formateurs sera offerte en 2009-2010 par quelques institutions membres du CNFS qui ont déjà identifié les formateurs pour leurs régions. Le concept de transfert de connaissances mis en application viendra appuyer les initiatives locales existantes pour faciliter l'intégration des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger.

Un programme de préparation aux examens des ordres professionnels

La Cité collégiale, en partenariat avec l'Université d'Ottawa, a mis sur pied un programme de préparation des PFSFE aux examens des ordres professionnels des sciences infirmières et des soins infirmiers auxiliaires¹. Ce programme, qui comprend sept cours et deux ateliers, a reçu l'appui officiel de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario (OIIO). Les cours seront offerts par la Direction de l'Éducation permanente de La Cité collégiale, à partir de la rentrée 2009. CUSB est aussi intéressé à offrir ce programme en janvier 2010. Des échanges à ce sujet sont en cours avec l'Association des infirmières et infirmiers du Manitoba. Le CNFS compte bonifier le contenu des deux formations en 2009-2010, mais aussi élaborer d'autres formations d'appoint et des programmes passerelles en collaboration avec les institutions de formation et les ordres professionnels.

DES VOIES À EXPLORER

L'Intégration des Diplômés internationaux en santé francophones (DIS) dans les communautés francophones en situation minoritaire

En 2008, le CNFS a confié à l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) une étude pancanadienne sur les facteurs d'intégration professionnelle et sociale des DIS dans les communautés francophones en situation minoritaire. Cette étude achevée en mars 2009 brosse un portrait à jour de la situation des DIS. Elle offre des données statistiques, une revue de la littérature sur l'immigration, une analyse des expériences personnelles rapportées ainsi que les contributions de formateurs et d'autres intervenants auprès des DIS. Le rapport présente les pistes de solution proposées par les diplômés qu'a rencontrés l'équipe de chercheurs dans trois grandes régions du pays. Parmi les facteurs pouvant faciliter l'intégration des DIS, mentionnons :

- les mécanismes d'ajustement pour un meilleur accès des DIS à une formation d'appoint;
- de bonnes informations sur le processus de reconnaissance des diplômes et l'insertion socioprofessionnelle au Canada;
- une expérience canadienne d'emploi sans pour autant avoir une certification complète;
- une intégration à la culture professionnelle au Canada.

Grâce aux données de cette recherche, le CNFS a pu développer un modèle local d'intégration avec la collaboration des intervenants locaux impliqués dans le processus d'intégration professionnelle et sociale des DIS. Depuis mai 2009, ces modèles sont mis en application dans le cadre de projets pilotes menés à Ottawa, à Winnipeg et à Edmundston. Ces endroits ont été choisis parce qu'ils présentent des contextes différents pour l'insertion des DIS. Le rapport de recherche intitulé « L'intégration des diplômés internationaux en santé francophones dans les communautés francophones en situation minoritaire » peut être consulté en ligne sur le site du CNFS au www.cnfs.net

¹ Pour plus d'information sur ces cours, communiquez avec La Cité collégiale au 613-742-2483, poste 2349 ou 2588.

Trois projets pilotes

Ces projets pilotes visent le même objectif : expérimenter un modèle d'intégration propre à la localité choisie et créer un guichet unique de services pour les DIS de ces régions. Le CNFS a forgé des partenariats locaux pour en appuyer la mise en œuvre. Il s'agit de La Cité collégiale à Ottawa, du Collège universitaire de Saint-Boniface à Winnipeg et de l'Université de Moncton à Edmundston. Ces institutions comptent des agents de développement que le CNFS a recrutés pour ces projets. Leurs responsabilités comprennent le suivi de « clients » DIS qui ont accepté de participer au projet pilote. Leurs interventions seront surtout d'offrir un accompagnement holistique pour faciliter les démarches d'intégration, en collaboration avec des organismes d'accueil, des associations communautaires, les associations professionnelles provinciales, les régies de la santé ou les hôpitaux locaux en tant qu'employeurs potentiels. La gamme des ressources dans les communautés est importante. Le CNFS, par ses projets pilotes, prévoit maximiser l'utilisation de ces ressources et resserrer ainsi le maillage nécessaire au sein des communautés d'accueil.

Par ailleurs, les projets pilotes constituent une source de données importantes et précises qui seront compilées au moment de l'évaluation finale pour de futures références. Ces données seront utiles au CNFS et à l'ensemble de ses partenaires dans le domaine de l'immigration.

LES PROCHAINES INITIATIVES

Grâce à ce premier travail dans le domaine de l'immigration, le CNFS et ses partenaires ont réussi à délimiter avec plus de précision la problématique de l'intégration professionnelle et sociale des Diplômés internationaux en santé dans les communautés francophones en situation minoritaire.

Encouragé par ces résultats, le CNFS a traduit dans un plan d'action quinquennal sa vision concernant l'intégration des diplômés internationaux en santé et contribuer ainsi à améliorer l'accès aux services de santé en français. Ses objectifs stratégiques dans le cadre de ses futures initiatives en immigration s'articulent autour de son mandat : améliorer les services de santé en français par la formation postsecondaire de professionnels francophones de la santé.

Parmi les axes d'intervention qu'il préconise pour les années à venir, le CNFS veut être une pépinière d'idées et de projets pilotes qui permettront d'agir directement sur les barrières à l'intégration des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger. Il compte assurer une **veille stratégique** autour du Plan stratégique du Comité directeur Citoyenneté et Immigration Canada - communautés francophones en situation minoritaire et des partenaires gouvernementaux fédéraux et provinciaux afin de rester à l'affût des actions pouvant appuyer l'intégration professionnelle des DIS (par exemple, le soutien au revenu ou les bourses d'études ciblées).

Le Consortium continuera **d'analyser les besoins** des DIS en termes de formation et de services pouvant faciliter leur insertion professionnelle. Il continuera de travailler avec ses partenaires pour y répondre adéquatement. Un travail parallèle se poursuivra pour renforcer la **collaboration avec les ordres professionnels** afin d'améliorer les services en français à l'intention des DIS et faciliter ainsi leur entrée dans la profession.

ET LA SUITE ...

Le dossier de l'immigration est encore relativement jeune au CNFS. Le travail accompli depuis deux ans apporte un début de réponse aux besoins des professionnels et des diplômés francophones formés à l'étranger. Le CNFS et ses partenaires sont conscients de la complexité de la problématique, de la particularité des cas individuels et des contextes régionaux dans lesquels ils se déroulent. Toutefois, l'engagement de tous les acteurs impliqués dans ces initiatives et leur collaboration contribuent à faire grandement avancer ce dossier. Le CNFS assurera une continuité de ses actions et une permanence des résultats, notamment par ses projets pilotes et par des partenariats novateurs.

Pour plus d'information sur les projets du CNFS dans le dossier de l'immigration

■ Maggy Razafimbahiny

Gestionnaire de projets en immigration
Tél : 613-244-7837 poste 237
mrazafimbahiny@cnfs.net
www.cnfs.net